

# 75eme assemblée des délégués = 75. Delegiertenversammlung

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung**

Band (Jahr): **13 (1937-1938)**

Heft 15

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-708172>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## A nos Groupements et Sections

Chers Camarades,

Nous avons l'honneur de vous convoquer à la

### 75<sup>me</sup> Assemblée des délégués

fixée au *samedi 14 et dimanche 15 mai 1938*, à *St. Moritz* (Grisons).

Ouverture à 1530.

Local: Hôtel Suvretta.

#### Ordre du jour :

1. Procès-verbal de l'Assemblée des délégués du 16 juillet 1937 à Lucerne.
2. Admission et démission de sections.
3. Rapport de gestion du Comité central pour l'année 1937.
4. Comptes annuels, 1937. Rapport des vérificateurs.
5. Discussion et adoption du règlement pour les concours de tir, fusil et pistolet, et pour le lancement de grenades à main. Période 1938—1940.
6. Modification au règlement pour la remise des distinctions.
7. Propositions des Groupements et Sections.
8. Modification de l'art. 22 des Statuts centraux.
9. Fixation de la cotisation pour 1939.
10. Fixation des subsides à allouer aux sections pour les concours périodiques en 1939.
11. Budget 1939.
12. Election du Comité central.
13. Honorariat.
14. Prochaines Journées suisses de sous-officiers:
  - a) Fixation de la date (année);
  - b) Désignation de la section chargée de leur organisation.
  - c) Désignation de la section chargée de l'organisation des concours de ski de l'ASSO. Fixation de la date (hiver).
15. Programme de travail pour 1938.
16. Election d'une section pour la vérification des comptes.
17. Divers et discussion générale.

#### Remarques sur l'Ordre du jour :

5. *Règlement pour les concours de tir, fusil et pistolet, et pour le lancement de grenades à main.* — Les Groupements et Sections recevront avant l'Assemblée des délégués le projet de règlement élaboré par le Comité central.

6. *Modification au règlement pour la remise des distinctions.* — L'application de ce règlement rencontre quelques difficultés et le Comité central fera parvenir aux Groupements et Sections une proposition de modification, avant l'Assemblée des délégués.

7. *Propositions des Groupements et Sections.* — La *section de Winterthur* nous a fait parvenir la proposition suivante: Les militaires qui suivent les exercices et cours des sections avant d'en être des membres effectifs, astreints au paiement de la cotisation, peuvent être couverts par l'assurance contre les accidents de l'ASSO et payent de ce fait la prime de fr. —30. Ils sont à traiter conformément aux membres de la catégorie C, Art. 38, chiffre 2 des Statuts centraux.

*Motif:* Dans un but de propagande, la section de Winterthur invite et admet aux exercices et cours qu'elle organise des citoyens suisses incorporés dans l'Elite. Après avoir assisté à trois exercices ou cours, ces militaires sont tenus à se faire recevoir de la section.

Le Comité central ne croit pas pouvoir appuyer la proposition de la section de Winterthur, malgré les avantages qu'elle peut offrir, car il lui sera absolument impossible d'exercer un contrôle quelconque sur cette nouvelle catégorie de membres. Il craint que ce soit à nouveau une porte ouverte à une possibilité de ne pas annoncer à l'ASSO tous les membres des sections.

8. *Modification de l'Art. 22 des Statuts centraux.* — Il s'agit de réparer une omission qui s'est produite lors de la modification des Statuts centraux, il y a deux ans. Il y a lieu de réviser le § 3 et lui donner la teneur suivante: Les sections sur le total de leur effectif (Catégories A, B et C) ont droit ... La suite sans changement. La catégorie C doit évidemment être comprise dans un effectif total.

14. *Prochaines Journées suisses de sous-officiers.* — Pour l'organisation des prochaines JSSO les inscriptions suivantes nous sont parvenues (nous les indiquons par ordre chronologique):

## An unsere Unterverbände und Sektionen

Liebwerte Kameraden!

Wir haben die Ehre, Sie zur

### 75. Delegiertenversammlung

auf *Samstag und Sonntag, 14. und 15. Mai*, nach *St. Moritz* (Engadin) einzuladen.

Beginn: 1530.

Lokal: Hotel Suvretta.

#### Tagesordnung :

1. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 16. Juli 1937 in Luzern
2. Aufnahme und Entlassung von Sektionen.
3. Jahresbericht des Zentralvorstandes für das Jahr 1937.
4. Jahresrechnungen 1937, Bericht der Revisoren.
5. Diskussion und Genehmigung des Reglementes für die Wettkämpfe im Gewehr- und Pistolenschießen und im Handgranatenwerfen. Periode 1938—1940.
6. Abänderung des Reglementes über die Abgabe von Auszeichnungen.
7. Anträge von Unterverbänden und Sektionen.
8. Abänderung von Art. 22 der Zentralstatuten.
9. Festsetzung des Jahresbeitrages für 1939.
10. Festsetzung der Rückvergütungen an die Sektionen für die periodischen Wettkämpfe des Jahres 1939.
11. Voranschlag 1939.
12. Wahl des Zentralvorstandes.
13. Ehrungen.
14. Nächste Schweizerische Unteroffizierstage:
  - a) Festsetzung des Zeitpunktes (Jahr);
  - b) Wahl der organisierenden Sektion;
  - c) Wahl der organisierenden Sektion für die Skiwettkämpfe des SUOV; Festsetzung des Zeitpunktes (Winter).
15. Arbeitsprogramm für 1938.
16. Wahl einer Revisionssektion.
17. Verschiedenes und Umfrage.

#### Bemerkungen zur Tagesordnung :

5. *Reglement für die Wettkämpfe im Gewehr- und Pistolenschießen und im Handgranatenwerfen.* — Die Unterverbände und Sektionen erhalten vor der Delegiertenversammlung den bezüglichen, vom Zentralvorstand ausgearbeiteten Entwurf.

6. *Abänderung des Reglementes über die Abgabe von Auszeichnungen.* — Die Anwendung dieses Reglementes begegnet einigen Schwierigkeiten. Der Zentralvorstand wird den Unterverbänden und Sektionen vor der Delegiertenversammlung einen Abänderungsantrag zukommen lassen.

7. *Anträge von Unterverbänden und Sektionen.* — Die *Sektion Winterthur* hat folgenden Antrag eingereicht:

Hospitanten jeder Sektion, welche an Sektionsübungen teilnehmen, können schon vor Beginn ihrer beitragspflichtigen Mitgliedschaft in die Versicherung eingeschlossen werden. Für diese Hospitanten ist ein jährlicher Versicherungsbeitrag von Fr. —30 zu erheben, wie dies lt. Art. 38/2 der Zentralstatuten analog mit den C-Mitgliedern geschieht.

*Begründung:* Zu Werbezwecken ladet die Sektion Winterthur zur Beteiligung an den von ihr organisierten Uebungen und Kursen im Auszug eingeteilte Schweizerbürger ein. Nachdem diese Wehrmänner dreimal an Uebungen oder Kursen teilgenommen haben, sind sie verpflichtet, der Sektion beizutreten.

Der Zentralvorstand glaubt, den Antrag der Sektion Winterthur nicht unterstützen zu können, trotz der Vorteile, den dieser bietet, weil es ihm vollständig unmöglich sein wird, irgendwelche Kontrolle über diese neue Mitgliederkategorie auszuüben. Er befürchtet, daß dies aufs neue ein Weg zu der Möglichkeit sei, dem SUOV nicht alle Mitglieder der Sektionen zu melden.

8. *Abänderung von Art. 22 der Zentralstatuten.* — Es handelt sich darum, eine Unterlassung gutzumachen, die vor zwei Jahren, anlässlich der Statutenrevision, begangen worden ist. Abs. 3 soll folgende Fassung erhalten: Die Sektionen haben mit einem Gesamtbestand (Kategorien A, B und C) Berechtigung, abzuordnen ... Das weitere ohne Aenderung. Die Kategorie C soll im Gesamtbestand klar inbegriffen sein.

14. *Nächste Schweizerische Unteroffizierstage.* — Für die Uebernahme der nächsten SUT sind uns folgende Anmeldungen zugekommen (wir führen sie in der Reihenfolge ihres Einganges auf):

1. Section de St-Gall.
2. Sections Zurich Unteroffiziersverein et Zurich Unteroffiziersgesellschaft aller Waffen. Organisation en commun par ces deux sections.

*Concours de ski de l'ASSO.* Nous avons reçu les inscriptions suivantes:

1. Section de Schwyz.
2. Section de Fribourg.

*Le Comité central.*

1. Sektion St. Gallen.
2. Sektionen Zürich Unteroffiziersverein und Zürich Unteroffiziersgesellschaft. Gemeinsame Organisation durch diese beiden Sektionen.

*Skiwettkämpfe des SUOV.* Wir haben folgende Anmeldungen erhalten:

1. Sektion Schwyz.
2. Sektion Freiburg.

*Der Zentralvorstand.*

## Mitteilungen des Z.-V. Communications du C. C.

*Delegiertenversammlung, 14./15. Mai 1938. — Wahl des Zentralvorstandes.* — Der Zentralvorstand ladet Unterverbände und Sektionen, die zu seiner Wiederwahl Vorschläge machen wollen, ein, ihm dieselben möglichst bald zur Kenntnis zu bringen, damit er diese den Unterverbänden und Sektionen gemäß Art. 4 des Geschäftsreglementes zur Kenntnis bringen kann.

*Assemblée des délégués, 14/15 mai 1938. — Election du Comité central.* — Le Comité central invite les Groupements et Sections, qui désirent faire des propositions pour sa réélection, à les lui faire connaître au plus tôt, afin qu'il puisse en saisir les Groupements et Sections, conformément à l'art. 4 du règlement organique.

*Le Comité central.*

## Verbandsnachrichten

### Unteroffiziersverein Amt Entlebuch

Sonntag, den 6. März fanden sich in der «Krone» zu Escholzmatt zwei Dutzend Kameraden des UOV Entlebuch zur ordentlichen Generalversammlung ein. Die reichhaltige Traktandenliste benötigte zur Erledigung ordentliche Zeit.

Das Protokoll der letzten Generalversammlung in Wolhusen fand einstimmige Genehmigung. Der Jahresbericht des Vereinspräsidenten führte uns nochmals alle Anlässe des verflorenen Vereinsjahres vor Augen, vom erfolgreichen Sempacherschießen bis zur glänzenden verlaufenen Felddienstübung auf Ski. Bei 9 Eintritten und 13 Austritten stellt sich die jetzige Mitgliederzahl auf 152. Trotzdem letztes Jahr der Vereinsvorstand auf zwei Jahre bestätigt wurde, gab es wegen Demission des Präsidenten Adj.-Uof. Jos. Wey, Entlebuch, und des Schützenmeisters Feldw. Franz Arregger, Schüpfheim weitgehende Änderungen. Der Vorstand wurde wie folgt bestellt; Präsident: Fourier F. Stadelmann, Hasle, bish. Vizepräsident; Kassier; Vizepräsident; Kassier: Fourier K. Unternährer, Doppelschwand, bish. Aktuar; Aktuar: Korp. Jos. Müller, Wolhusen, neu; Schützenmeister: Feldw. Fr. Emmenegger, Schüpfheim, neu; Fähnrich: Korp. Fr. Portmann, Escholzmatt, bish.

Die von den Rechnungsrevisoren beantragte Genehmigung der Jahresrechnung war einstimmig. Trotz den großen Anslagen, die dem Verein wegen der SUT erwachsen, schloß die Rechnung mit einer Mehreinnahme ab. Dieses günstige Ergebnis verdanken wir den Ehren- und Freimitgliedern, verschiedenen Firmen und Korporationen, die uns durch kräftige finanzielle Unterstützungen die Beteiligung an den SUT ermöglichten. Allen Spendern sei hier nochmals herzlichster Dank ausgesprochen. Der Verein war in der Lage, verdiente Ehrungen zu verabfolgen. So wurde Kamerad Wm. Frz. Enzmann, Entlebuch, zum Ehrenmitglied ernannt. Zwei Kameraden wurden nach 20jähriger Mitgliedschaft zu Freimitgliedern erhoben. Weitere zwei Kameraden konnten mit dem Veteranenabzeichen des SUOV geschmückt werden. Der demissionierende Vereinspräsident Adj.-Uof. J. Wey wurde in Anerkennung und Verdankung seiner großen Verdienste um den UOV Entlebuch ebenfalls zum Ehrenmitglied ernannt. 42 Mitglieder konnten pro 1937 mit der Vereins-Fleißkarte ausgezeichnet werden.

U.

### Unteroffiziersverein des Kantons Glarus.

Der Unteroffiziersverein des Kantons Glarus hielt Sonntag den 6. März 1938 im Vereinslokal Hotel Schweizerhof in Glarus seine ordentliche Generalversammlung ab.

Unter der Leitung von Fourier Oertly Jakob wickelte sich die reich befrachtete Traktandenliste reibungslos ab. Protokoll, Bericht der Delegiertenversammlung des SUOV sowie der Jahresbericht des Präsidenten passierten diskussionslos. Ehrend gedachte die Versammlung des im Berichtsjahre verstorbenen Kameraden Julius Hösli, Wm. Die Vereinsrechnung, die Rechnungen der Spezialfonds sowie die Rechnung der Schießsektion wurden stillschweigend genehmigt. Der Jahresbeitrag wurde auf Fr. 6.— belassen.

In Anerkennung der großen Verdienste um den Verein ernannte die Versammlung zwei Kameraden zu Ehrenmitgliedern. Die beiden Geleitern, Wm. Wild Hans, Direktor, Glarus, und Fw. Weber Gabriel, Zeughausverwalter, Netstal, dankten für die erwiesene Ehrung mit dem Versprechen, dem UOV auch fürderhin mit Rat und Tat beizustehen. Als sichtbares Zeichen wurde ihnen vom Präsidenten eine Plakette mit Widmung verabreicht.

45 Kameraden erhalten die Fleißkarte pro 1937. Für fünf Fleißkarten erhalten das silberne Gobelet Oblt. Leuzinger Emil und Wm. Leuzinger Hans. Den Bierhumpen erhalten, da schon im Besitze des

Gobelet, Fw. Noser Walter und Gefr. Münch Karl. Diese beiden Kameraden haben sich 10 Jahre hintereinander die Fleißkarte errungen.

Der Vereinspräsident ließ sich bewegen, für das Jubiläumsjahr 1938 nochmals am Steuer zu bleiben, ebenso drei verdiente Mitglieder des Büros, Hptm. Feusi H., Fw. Schwab Fritz und Wm. Sägger Robert. Die übrigen Vorstandsmitglieder wurden für eine weitere Amtsdauer von zwei Jahren bestätigt. Aus dem Vorstand zurückgetreten ist Fw. Weber Gabriel. Seine großen Verdienste wurden ihm vom Vorsitzenden warm verdankt. An seine Stelle wählte die Versammlung Korp. Zimmermann Paul.

Das Arbeitsprogramm pro 1938 sieht vor die Durchführung von zwei zur Bewertung gelangenden Felddienstübungen mit den nötigen Kursen und Vorübungen, je drei Feld- und drei Standschießen, Beteiligung am Glarner Kantonalschützenfest, Durchführung der eidg. Wettkämpfe für Gewehr, Pistole und Handgranate, Jubiläumfeier und Fahnenweihe, 1 Mg.-Kurs, 1 Vortrag von Herrn Hptm. Feusi über Schirren und Basten mit Demonstration, 1 Skiturnkurs.

Das von der Jubiläumskommission ausgearbeitete Programm für die Feier des 50jährigen Jubiläums mit Fahnenweihe sowie der Antrag auf Beschaffung einer neuen Vereinsfahne nach vorgelegtem Muster und das Budget zur Jubiläumfeier wurden gutgeheißen.

Die Versammlung wählte das Organisationskomitee mit Ehrenmitglied Fw. Weber Gabriel an der Spitze. Das Komitee erhält von der Versammlung die Vollmacht für die Detailorganisation und Durchführung des Jubiläums.

J. O.

### Asso, section du Gros-de-Vaud

Pour clore la série des manifestations hivernales, la section du Gros-de-Vaud a fait appel au Lt.col. Krugel de Travers, qui, le samedi 27 février, est venu nous donner une très intéressante causerie sur: «L'Armée suisse et la Défense nationale.»

C'est dans la grande salle du Battoir de Vuarrens que la presque totalité des membres et 200 personnes civiles se sont données rendez-vous pour répondre à l'invitation faite par notre comité toujours présidé avec compétence par le Cpl. Besson de Vuarrenge. Après les souhaits d'usage de bienvenue du Président, le Lt.col. Krugel nous dit sa joie d'avoir pu répondre à notre invitation et surtout de pouvoir coudeoyer une population si sympathique à notre armée. Il remercie la section de sof., tout particulièrement notre ami Besson qui fait tout ce qui est en son pouvoir pour la parfaite réussite de cette manifestation.

Puis, avec sa verve coutumière, notre orateur nous brosse un vivant tableau de notre armée et insiste particulièrement sur sa raison d'être; issus d'un peuple de bergers, attachés fortement à une terre convoitée par de grands et puissants voisins, nous avons du, de tout temps, lutter pour notre indépendance d'où est née l'absolu besoin de posséder une armée forte et bien préparée. Il nous met en garde contre les faux-prophètes de la paix, qui empoisonnent les peuples par leurs théories stupides et fausses et nous recommandent de rester toujours fermement attachés à nos traditions qui ont fait la force de nos ancêtres et qui sont seules capables de conserver notre civilisation chrétienne.

Dans un film très intéressant sur notre nouvel armement, nous avons passé rapidement en revue toute la gamme des nouveaux moyens de combat qui, dans le domaine de la qualité, ne laissent en rien à désirer à ceux des puissances étrangères.

Le capitaine Jaunin de Fey se fait l'interprète de toute l'assistance pour remercier notre brillant orateur et lui dire toute la reconnaissance que nous lui devons pour son désintéressement complet à la cause des sous-officiers.

### Unteroffiziersverein St. Gallen.

Rückblick und Ausblick vereinigen sich in der *Hauptversammlung*. Unmerklich gleitet der Verein aus der rückschauenden Berichterstattung in die arbeitsreiche Zukunft hinein. Korp. *Mock*, der bewährte Präsident des UOV, zeichnete in seinem soldatisch abgefaßten, gründlichen Jahresbericht noch einmal das Bild der vergangenen Epoche. Der Arbeitsreichtum erhellt aus der Zahl der Übungen (198) und den SUT in Luzern, die den St. Gallern verdienten Erfolg brachten. Der Mitgliederbestand wuchs leicht an und steht über 500. Damit ist St. Gallen die zweitgrößte Sektion des Schweiz. Unteroffiziersverbandes. Seinem mit dem Aufruf «An die Arbeit!» schließenden Bericht folgten diejenigen der Untersektionen. Der Schützenmeister, Wm. H. Fischer, rapportierte gründlich über die rege Tätigkeit in der Schießsektion, die an verschiedenen Orten für den UOV Lorbeeren holte.

Der letzte Bericht der bisher selbständigen Pistolensektion, die in Zukunft der Schießsektion beigeordnet wird, erstattete deren Obmann, Hptm. U. Büchi.

Für die jüngste Untersektion, die Pioniere, sprach deren Obmann, Fw. R. Würzler. Im September 1936 gegründet, zählt diese Sektion heute bereits über 100 Mitglieder. 78 Übungen dienten der Ausbildung, die in Luzern mit Erfolg unter Beweis gestellt wurde. Im begonnenen Vereinsjahr beabsichtigt die Sektion eine ständige Funkenstation zu errichten.